МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет иностранных языков

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Стилистика второго иностранного языка (немецкий язык)

Кафедра немецкого языка факультета иностранных языков

Образовательная программа бакалавриата

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки:

Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (основной язык – английский)

Форма обучения: ***очная***

Статус дисциплины: ***входит в часть ОПОП, формируемую участниками образовательных отношений***

Махачкала, 2022

Рабочая программа дисциплины «Стилистика второго иностранного языка (немецкий язык) » составлена 2022 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 *Лингвистика* от «12» августа 2020 г. № 969.

Разработчик(и): кафедра немецкого языка, к.ф.н., доцент Щеликова Н.А.

Рабочая программа дисциплины одобрена:
на заседании кафедры немецкого языка от «20» 02 2022 г., протокол № 6

Зав. кафедрой _____ Щеликова Н. А.
(подпись)

на заседании Методической комиссии факультета иностранных языков от «28» 02 2022г., протокол №.5

Председатель _____ Хайбулаева А. М.
(подпись)

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим управлением «31» марта 2022г.

Начальник УМУ _____ Гасангаджиева А. Г.

Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Стилистика второго иностранного языка (немецкий язык)» входит в часть ОПОП, формируемую участниками образовательных отношений по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика». Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой немецкого языка и является обязательной для изучения. Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с формированием знаний студентов о стилистических ресурсах немецкого языка и привитии умений использования стилистических средств в зависимости от коммуникативного задания.

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций выпускника:

общепрофессиональных:

– ОПК-1: способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;

– ОПК-3: способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;

профессиональных:

– ПК-2: способен осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости: в форме письменного и устного опросов, рефератов, творческих заданий, промежуточного контроля в форме модульных контрольных работ и итогового контроля в форме зачета.

Объём дисциплины 2 зачетные единицы, в том числе 72 в академических часах.

Семестр	Учебные занятия								Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)
	в том числе								
	Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем						СРС, в том числе экзамен	
		Всего	из них						
			Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	Консультации		
7	72	18	8		10			54	зачет

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Стилистика второго иностранного языка (немецкий язык)» являются

- формирование знаний студентов о стилистических ресурсах немецкого языка, его стилистических нормах;

- систематизация знаний о языковых средствах выражения, их вариативности;
- привитие умений использования стилистических средств в зависимости от коммуникативного задания;
- привитие навыков понимания подтекста.

2.Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Дисциплина «Стилистика второго иностранного языка (немецкий язык)» входит в часть ОПОП, формируемую участниками образовательных отношений по направлению 45.03.02. Лингвистика и является обязательной для освоения.

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в результате освоения дисциплин ОПОП подготовки бакалавра: «Лексикология английского языка», «Стилистика английского языка», «Введение в теорию межкультурной коммуникации» и других.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения).

Код и наименование компетенции из ОПОП	**Код и наименование индикатора достижения компетенций**	**Планируемые результаты обучения**	**Процедура освоения**
ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	ОПК-1.1. Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.	*Знает:* основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка; *Умеет:* использовать методы анализа и синтеза при изучении структуры изучаемых языков; проводить самостоятельное исследование проблемы / темы и представлять результаты исследования, творчески используя знания в профессиональной деятельности. *Владеет:* необходимыми интеракциональными и контекстными знаниями; стандартными методиками поиска, анализа и обработки языкового материала исследования.	Устный и письменный опрос, рефераты, эссе, круглый стол.
	ОПК-1.2. Адекватно интерпретирует основные	*Знает:* особенности каждого уровня изучаемых	Устный и

	проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.	языков; основные сведения о конституентах каждого уровня за счет сравнения и сопоставления фонетических, лексических, грамматических и словообразовательных явлений родного и иностранных языков; *Умеет:* применять имеющиеся знания в конкретных ситуациях общения при работе с языковым материалом; использовать их для развития своего общекультурного потенциала в контексте задач профессиональной деятельности. *Владеет:* навыками анализа и интерпретации языковых фактов в аспекте взаимодействия языковых уровней и подсистем.	письменный опрос, рефераты.
	ОПК-1.3. Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.	*Знает:* понятийный аппарат изучаемой дисциплины, необходимый для решения профессиональных задач, особенности письменной и устной формы научного стиля; *Умеет:* использовать понятийный аппарат изучаемой дисциплины при определении и анализе научных концепций и сферы этих наук для решения профессиональных задач, а также производить выбор и учитывать закономерности функционирования единиц различных уровней изучаемых языков в различных функциональных сферах и ситуациях профессионального общения. *Владеет:* навыками ведения научной дискуссии по актуальным вопросам изучаемой дисциплины, терминологическим аппаратом и основами	Устный и письменный опрос, эссе, круглый стол.

		рефлексии теоретическими аспектами языкового употребления, включая фонетические, семантические, грамматические, текстуальные и прагматические особенности; стандартными способами решения основных типов лингвистических задач.	
ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.	ОПК-3.1 Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	*Знает:* особенности языковых средств, используемых в текстах для решения определенных коммуникативных задач; основные теоретические положения функциональной стилистики, различные выразительные средства и стилистические приемы, четко представляет контекст и ситуации, в которых могут быть использованы те или иные языковые единицы. *Умеет:* применять на практике функциональные возможности стилистических средств языка в их системе; *Владеет:* навыками правильного произношения, навыками использования формул речевого этикета в разных ситуациях; навыками общения; устной и письменной речи	Устный и письменный опрос, рефераты, эссе, круглый стол.
	ОПК-3.2. Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.	*Знает:* лексические нормы языка; принципы отбора, сочетания и употребления языковых средств в различных сферах коммуникации; формулы речевого этикета и их функционально-коммуникативную дифференциацию. *Умеет:* применять правила диалогического общения; выполнять речевые действия, необходимые для установления и поддержания контакта;	Устный и письменный опрос, рефераты.

		организовать и поддерживать неконфликтное общение; реализовать коммуникативные намерения с логичностью и ясностью, соблюдая смысловую и структурную завершенность, и в соответствии с языковыми нормами и прагматическими и социокультурными параметрами. *Владеет:* навыками использования всего комплекса стилистических знаний применительно ко всем видам коммуникативной деятельности в различных сферах; всеми композиционно-речевыми формами и их сочетаниями особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения, способами дифференциации социальных вариантов изучаемого языка.	
	ОПК-3.3. Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.	*Знает:* особенности выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания в устной и письменной форме. *Умеет:* логически аргументированно и грамотно выбирать релевантный способ выражения преемственности между частями высказывания; *Владеет:* навыками выражения преемственности между частями высказывания в устной подготовленной и спонтанной и письменной речи.	Устный и письменный опрос, эссе, круглый стол.
	ОПК-3.4. Достигает ясности, логичности, содержательности,		Устный и письменный

	связности, смысловой и структурной завершенности устных и / или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	*Знает:* механизм использования основных способов выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями. *Умеет:* выбирать стратегию коммуникации в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации. *Владеет:* комплексом способов выражения преемственности между частями высказывания в стандартных и нестандартных языковых ситуациях.	опрос, эссе, круглый стол.
ПК-2 Способен осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах.	ПК-2.1. Выявляет и критически анализирует конкретные проблемы в области лингвистики и межкультурной коммуникации.	*Знает:* основные задачи лингвистики и на этой основе более глубоко знает родственные связи языка своей специальности, его типологические соотношения с другими языками, его историю, современное состояние и тенденции развития; знает лингвокультуру народа, опираясь на сведения в области концептологии; *Умеет:* анализировать язык в его истории и современном состоянии, пользуясь системой основных понятий и терминов общепрофессиональных дисциплин, ориентироваться в дискуссионных вопросах современного языкознания; *Владеет:* основными методами лингвистического	Устный и письменный опрос, проекты.

		исследования, анализа и описания языкового материала.	
	ПК-2.2. Способен оценить качество исследования в избранной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования.	*Знает:* методы исследования лингвистических явлений и основные параметры оценки качества исследования в данной предметной области; *Умеет:* анализировать научные идеи с точки зрения их новизны, логичности и оригинальности; критически относиться к выявленным в исследовании идеям; представить свою точку зрения по поводу проанализированного исследования; *Владеет:* методами сравнения, сопоставления и оценки научных работ в предметной области лингвистических исследований; способами презентации результатов анализа в соответствии с нормами научного стиля речи.	Устный и письменный опрос, дискуссия.

4. Объем, структура и содержание дисциплины.

4.1. Объем дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 академических часа.

4.2. Структура дисциплины.

№ п/п	Разделы и темы дисциплины по модулям	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	…	Самостоятельная работа в т.ч. экзамен	
	Модуль 1. ***Стилистика-наука о нормах и правилах использования языка***							
1	**Тема 1.** Стилистика как научная дисциплина. Классификация стилей.	7	2	1			10	устный и письменный опросы, рефераты, дискуссия.

2	**Тема 2.** Лексика, морфология и синтаксис в аспекте стилистики.	7	2	3			18	устный и письменный опросы, рефераты, эссе, коллоквиум
	Итого по модулю 1: 36		4	4			28	
	Модуль 2. ***Языковые средства реализации стиля художественного и публицистического текстов***							
1	**Тема 1.** Собственно стилистические средства, средства образности	7	1	2			4	устный и письменный опросы, рефераты, проекты, дискуссия
2	**Тема 2.** Лексико-грамматические и фонетические, стилистические фигуры, средства юмора и сатиры	7	2	2			14	устный и письменный опросы,проекты, рефераты
3	**Тема 3.** Особенности стиля публицистических текстов	7	1	2			8	устный и письменный опросы, рефераты, коллоквиум
	Итого по модулю 2: 36		4	6			26	
	Итого: 72		8	10			54	

4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам).
4.3.1. Содержание лекционных занятий по дисциплине.

Модуль 1 Стилистика-наука о нормах и правилах использования языка

<u>Тема 1.</u> Предмет изучения стилистики. Стиль как форма существования языка.

Предмет и задачи стилистики. Развитие стилистики как научной дисциплины. Связь стилистики с другими науками. Стилистика и социолингвистика. Стилистика и литературоведение. Стилистика как учение об отношениях между информацией адресата и ее воздействием на адресата.

Языковой и речевой стиль. Стиль как вариант языковых средств выражения. Стилистическое значение. Стилевые уровни. Стилистические нормы. Абсолютное стилистическое значение и контекстуальные компоненты стилевой окраски. Критерии классификации стилей. Функциональные стили современного немецкого языка. Официально-деловой стиль. Стиль науки. Стиль прессы и публицистики. Стиль разговорной речи. Особенности стиля художественной литературы.

<u>Тема 2.</u> Лексический состав немецкого языка в аспекте стилистики.

Стилистические особенности морфологии и синтаксиса немецкого языка.

Стилистически дифференцированный и недифференцированный словарный состав немецкого языка. Архаизмы, историзмы, неологизмы, неологизмы из Интернета. Заимствования. Термины. Профессионализмы. Молодежный сленг. Тематическое и синонимическое родство. Контекстуальные синонимы.

Модуль 2. Языковые средства реализации стиля художественного и публицистического текстов

Тема 1. Особенности морфологии и синтаксиса немецкого языка.

Особенности употребления артикля в немецком языке. Стилистические возможности частей речи. Именной стиль, глагольный стиль. Стилистические функции наклонения.

Синтаксис как форма языка. Средства редукции синтаксической структуры. Эллипсис. Парцелляция. Апозиопезис. Средства расширения синтаксической структуры. Пролепса. Парентеза. Присоединительные конструкции.

Средства образности.

Эпитет как такое определение признака качества существительного, благодаря которому описываемое понятие конкретизируется или эмоционально оценивается. Виды эпитета: конкретизирующие, оценочные, устойчивые, окказиональные, тавтологические.

Сравнение как связь слов из различных понятийных областей. Сравнение на основе прямого и метафорического значения.

Майозис, гипербола, литота. Эвфемизмы. Табу.

Тема 2. Лексико-грамматические и фонетические, стилистические фигуры, средства юмора и сатиры

Тропы.

Метафора как перенос значения на основе похожести формы, функции. Виды метафоры: персонификация, аллегория, символ, синестезия.

Метонимия как замена понятий из различных областей на основе логических отношений: пространственных, временных, вещественных, причинно-следственных.

Синекдоха как подвид метонимии. Бахуврихи. Антономазия.

Лексико-грамматические и фонетические стилистические фигуры.

Повторы и их виды: дословный, синонимический повтор. Классификация повторов по месту расположения: анафора, эпифора, рамочный повтор, лейтмотив.

Грамматический параллелизм. Перечисление. Климакс. Антиклимакс. Антитеза. Хиазм.

Стилистически обусловленные особенности произношения. Аллитерация. Ассонанс.

Средства юмора и сатиры.

Нелогические соединения. Прагматический, когнитивный и лингвистический аспекты комичного. Двусмысленность. Параномазия. Ирония как эстетическая категория.

Фигуры противоположности. Оксюморон как соединение антонимичных понятий. Зевгма как намеренное сочетание семантически несочетаемых слов. Парадокс.

Тема 3. Особенности стиля публицистических текстов.

Понятие публицистического текста. Маркеры публицистического стиля. Оценночность как главный критерий публицистики и средства её выражения. Понятие суггестивности, средства выражения суггестии в публицистическом тексте и их функции.

4.3.2. Содержание практических занятий по дисциплине

Модуль 1. Стилистика – наука о нормах и правилах использования языка.

Занятие 1.

1. Определите понятие стиля, функционального стиля.
2.Назовите классификацию стилей разных авторов.

Занятие 2.

1.Назовите маркированную и не маркированную лексику
2. Подготовьте сочинение на тему: Nominalstil\ Verbalstil
3. Подготовьте эссе на тему весны, где обязательны предложения с расширением \ редукции синтаксической структуры.

Модуль 2. Языковые средства реализации стиля художественного и публицистического текстов.

Занятие 3.

1. Эпитет как средство образности. Приведите примеры разных типов эпитетов.
2. Тропы: метафора и ее подвиды, метонимия и типы логических отношений.
3. Подготовка анализа художественного текста.

Занятие 4.

1. Назовите виды повторов. Подготовьте сочинение на свободную тему с обязательным употреблением повторов всех видов
2. Назовите средства юмора и сатиры в немецком языке. Приведите примеры этих средств из худ. литературы.
3. Подготовка анализа художественного текста.

Занятие 5.

1. Определите понятие «Публицистический текст» и назовите его критериальные признаки.
2. Проанализируйте публицистический текст и объясните функции языковых средств, служащих суггестии содержания текста.

5. Образовательные технологии

Лекции, семинары, рефераты, проекты, тестирование, курсовые и дипломные работы. При проведении занятий практикуются дискуссии, проектная методика, ролевые игры.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

В соответствии с учебным планом предусмотрен зачет в 7 семестре.

Формы контроля: текущий контроль, промежуточный контроль по модулю, итоговый контроль по дисциплине предполагают следующее распределение баллов.

Текущий контроль:

- посещаемость занятий 10 баллов
- активное участие на практических занятиях 10 баллов
- выполнение домашних (аудиторных) контрольных работ 50 баллов
- написание и защита рефератов 15 баллов
- исследовательская работа студентов 15 баллов

Максимальное суммарное количество баллов по результатам текущей работы для каждого модуля 100 баллов.

Промежуточный контроль освоения учебного материала по каждому модулю проводится преимущественно в виде контрольных работ.

Максимальное количество баллов за промежуточный контроль по одному модулю – 100 баллов. Результаты всех видов учебной деятельности за каждый модульный период оценивается рейтинговыми баллами.

Минимальное количество средних баллов по всем модулям, которое дает право студенту на положительные отметки без итогового контроля знаний: 51 б.

Итоговый контроль по дисциплине осуществляется преимущественно в форме устного опроса, максимальное количество баллов равно – 100.

Итоговая оценка по дисциплине выставляется в баллах. Удельный вес итогового контроля в итоговой оценке по дисциплине составляет 50%, среднего балла по всем модулям 50% -51 и выше» баллов – зачет.

6.1. Учебно-методическая литература для самостоятельной работы

см. п. 8

6.2. Методические рекомендации

см. п.10

6.3. Виды самостоятельной работы

Общий объем самостоятельной работы студентов по дисциплине включает аудиторную и внеаудиторную самостоятельную работу бакалавров в течение семестра. Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме тестовой, контрольной работы на занятиях по модулям тем, внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

- подготовка презентаций результатов исследовательской и проектной деятельности;

- подготовка к текущим контрольным мероприятиям (контрольные работы, устный и письменный опрос, собеседования).

Учитывая, что самостоятельная работа студента – это все-таки работа по заданию преподавателя и прикрепленная к определенным темам и имеет целью – расширение и углубление знаний по изучаемым темам, с одной стороны, а, с другой стороны, навыков и умений собственно самостоятельной работы (т.е. умений самостоятельного поиска источников знаний по профессиональным и смежным темам, способов достижения целей) и т.д., кафедра обеспечивает определенный контроль за ее выполнением.

Естественно, СРС начинается уже с выделения определенных тем и заданий для СРС с объяснением целей, требуемых результатов и способов достижения этих целей.

Формы СРС по данной дисциплине следующие:

- подготовка к семинарским занятиям по темам, обозначенным преподавателем;
- выполнение творческих заданий:
  a) подготовка проектов;
  b) подготовка эссе, сочинений;
  c) подготовка видеороликов;
  d) составление тематических альбомов, и т.д.;

Контроль за выполнение СРС на кафедре осуществляется как во время аудиторной работы, так и вне ее:

- представление рефератов в письменном виде на занятие и их проверка вне занятий с обсуждением результатов на занятии;
- проверка выполнения подготовленных сочинений с выборочной проверкой на занятии и с проверкой вне занятий;
- проведение коллоквиумов после серии семинаров по окончании модуля;
- проверка выполнения практических заданий через Arbeitsblätter – рабочие листки;
- презентация проектов;
- презентация рефератов на заседаниях кружков;
- проведение ролевых игр;
- презентация видеороликов;
- презентация наглядных материалов;
- использование образовательных блогов.

Самостоятельная работа студентов находится в тесной взаимосвязи с аудиторной работой. СРС по дисциплине «Стилистика второго иностранного языка» предполагает

- подготовку к семинарским занятиям с использованием не только материала лекций, но и другой учебной и справочной литературы и интернет-ресурсов;
- подготовку рефератов по предложенным темам;
- разработку и оформление проектов;
- разработку сценариев круглого стола, конференций;

- подбор материала и доказательной базы для участия в тематических дискуссиях;

- подготовку презентации результатов исследовательской проектной деятельности;

- работу с вопросами для самоконтроля.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

- контрольные работы;
- презентация проектов;
- защита рефератов;
- ролевые игры;
- дискуссии и др.

№ п/п	**Виды и содержание самостоятельной работы**	**Вид контроля**	**Учебно-методическое обеспечение**
1.	Подготовка к практическим занятиям	Устный опрос, контрольные работы, дискуссии.	См. пункт 4.3., 6, 8, 9
2.	Подготовка практических заданий по соответствующим темам	Проверка-просмотр конспектов, докладов, всех подготовленных к занятию материалов	См. пункт 4.3, 6,8, 9
3.	Подготовка рефератов	Проверка преподавателем во внеаудиторное время с последующим обсуждением на занятиях	См. пункт 4.3.,7.3., 8, 9
4.	Подготовка проекта	Защита проектной деятельности на семинарах с предоставлением наглядности описания и аргументации	См. пункт 4.3., 7.3., 8, 9
5.	Подготовка конференции	Проведение конференций обзорного типа по окончании модуля	См. пункт 4.3., 7.3., 8, 9
6.	Подготовка к контрольным работам	Написание в аудитории контрольных работ по пройденным темам	См. пункт 4.3., 7.3., 8, 9

Все указанные учебные виды работы направлены на интеграцию аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы студентов.

6.4. Контрольные вопросы по самостоятельной работе

1. Предмет и задачи стилистики.
2. Связь стилистика с другими науками.
3. Понятие языкового и речевого стиля.
4. Функциональные стили
5. Стилистическое значение
6. Стилевые уровни
7. Стилистические нормы
8. Стилистический дифференцированный и недифференцированный словарный состав немецкого языка.
9. Именной стиль. Глагольный стиль.
10.Синтаксис как форма языка
11. Средства редукции синтаксической структуры
12 Средства расширения синтаксической структуры
13. Средства образности
14. Эпитет
15. Сравнение
16. Майозис, гипербола, литота
17. Тропы
18. Метафора. Ее виды и функции
19. Метонимия. Ее виды.
20.Синекдоха как подвид метонимии
21. Классификация повторов.
22. Аллитерация. Ассонанс
23. Средства юмора и сатиры
24. Нелогические соединения
25. Оксюморон. Зевгма. Парадокс
26. Понятие публицистического текста
27. Маркеры публицистического стиля
28. Суггестия и средства её выражения

7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

7.1. Типовые контрольные задания.

7.1.1. Темы рефератов.

1. Понятие текста в теоретической литературе.
2. Маркеры художественного текста.
3. Виды связности текста.
4. Типы художественной детали.
5. Классификация композиционно-речевых форм.
6. Способы выражения сюжетности КРФ «сообщение».
7. Функции заголовка художественного текста.
8. Виды описания.

9. Строевые единицы текста.
10. Категории художественного текста.
11. Понятие публицистического текста.
12. Особенности немецкой публицистики.

7.1.2. Темы дипломных и курсовых работ.

1. Художественное пространство и художественное время.
2. Факторы модификации КРФ «сообщение».
3. Лингвостилистическая категория «образ автора».
4. Способы выражения связности художественного текста.
5. Художественная деталь как средство актуализации концепта художественного текста.
6. Эмотивное пространство художественного текста.
7. Константные характеристики КРФ «описание».
8. КРФ «рассуждение» и характеристика его подтипов.
9. Пространственно-временные характеристики КРФ «сообщение».
10. Виды текстовых доминант и их характеристики (на примере худ. текста).
11. Социо-прагматический потенциал публицистического текста.
12. Языковые средства выражения суггестии в публицистике.
13. Тропеика как инструмент развертывания содержательно-концептуальной информации художественного/публицистического текста.
14. Лексико-грамматические средства выражения оценки в публицистическом тексте.

7.1.3. Контрольные вопросы для проведения текущего контроля

1. Проиллюстрируйте связь стилистики с другими науками.
2. Понятия стилевой окраски, стилевые уровни.
3. Классификация функциональных стилей. Опишите стилевые черты функциональных стилей.
4. Согласны ли Вы с точкой зрения Э. Ризель на выделение стиля художественной литературы? Аргументируйте свое мнение.
5. Подготовьте реферат-описание любого функционального стиля.
6. Назовите виды повторов. Составьте рассказ с нарочитом употреблением повторов. Определите их стилистическую значимость.
7. Можно ли иногда перепутать климакс и антиклимакс? Аргументируйте Ваше мнение.
8. Какие повторы на фонетическом уровне Вы знаете. Приведите примеры звукоподражания в немецком, русском и Ваших родных языках. Сравните результаты.
9. Что лежит в основе таких фигур как игра слов, двусмысленность, парадокс?
10. Найдите примеры оксюморона в оригинальных немецкоязычных художественных текстах.
11. Зевгма, нелогические соединения. Давайте составим с их помощью игры.
12. В чем состоит задача стилистики как научной дисциплины?
13. С какими дисциплинами связана стилистика и почему?

14. Что понимается под стилем?
15. Как классифицировать стили Э. Ризель?
16. Почему выделение стиля художественной литературы является спорным?
17. Назовите компоненты стилистического значения.
18. Объясните стилевые уровни немецкого словарного состава.
19. Что типично для именного стиля?
20. Какие функции выполняет глагольный стиль?
21. Назовите виды эпитета.
22. Как в стилистике обозначается связь двух слов из различных понятийных областей?
23. Как называется намеренное преувеличение? Преуменьшение?
24. Что такое литота?
25. Назовите виды троп.
26. Как образуется синестезия?
27. Какие виды переноса значений у метафоры?
28. На основе каких логических отношениях базируется метонимия?
29. Назовите признаки синекдохи.
30. Что понимается под полисиндетоном?
31. Какие стилистические фигуры возникают на основе нарушения закономерностей словопорядка немецкого предложения?
32. В чем состоит разница между эллипсом и изоляцией?
33. Назовите виды повторов. Объясните их употребление.
34. Какие фоностилистические средства Вы можете назвать?
35. Назовите и объясните нелогические соединения.
36. Что такое оксюморон?
37. Что такое суггестия? Каковы средства её выражения.
38. Объясните диалогичность публицистики.

7.2. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающая из текущего контроля - 60% и промежуточного контроля - 40%.

Текущий контроль по дисциплине включает:
- посещение занятий - 10 баллов,
- участие на практических занятиях - 50 баллов,
- выполнение домашних (аудиторных) контрольных работ - 40 баллов.

Промежуточный контроль по дисциплине включает:
- устный опрос - 60 баллов,
- письменная контрольная работа - 40 баллов.

8. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.

Основная литература:

1. Naer, N. Stilistik der deutschen Sprache [Текст]: учебное пособие / N. Naer/ - Москва: «Высшая школа», 2006. – 271 с.

2. Riesel, E., Schendels, E. Deutsche Stilistik Часть 1 [Текст]: учебное пособие / E. Riesel, E. Schendels. - Москва: Издательство "Высшая школа", 1975. – 314 с.
3. Riesel, E., Schendels, E. Deutsche Stilistik Часть 2 [Текст]: учебное пособие / E. Riesel, E. Schendels. - Москва: Издательство "Высшая школа", 1975. – 314 с.
4. Брандес, М.П. Стилистика текста [Текст]: Учебник / М.П. Брандес. - — Москва: Высшая школа, 2004— 271 с.
5. Богатырева, Н.А. и др. Стилистика современного немецкого языка = Stilistik der deutschen Gegenwarrtssprache : [Текст]: учебное пособие для лингвист. вузов и фак. / Н. А. Богатырева, Л. А. Ноздрина. - Москва: Academia, 2005. - 330 с.
6. Коробкина Н.И. Стилистика второго иностранного языка [Электронный ресурс] : практикум для студентов 4-го курса Института иностранных языков / Н.И. Коробкина. — Электрон. текстовые данные. — Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, Волгоградское научное издательство, 2017. — 83 с. — 978-5-00072-220-6. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/66732.htm (20.09.2018).
7. Коробкина Н.И. Стилистика первого иностранного языка [Электронный ресурс] : практикум для студентов 4-го курса Института иностранных языков / Н.И. Коробкина. — Электрон. текстовые данные. — Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, Волгоградское научное издательство, 2017. — 74 с. — 978-5-00072-213-8. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/66733.html (20.09.2018).

Дополнительная литература:

1. Вельчева Л.А. Стилистика и культура речи. Часть 1. Теоретические основы [Электронный ресурс] / Л.А. Вельчева. — Электрон. текстовые данные. — Ставрополь: Графа, 2013. — 207 с. — 978-5-904241-89-6. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/21912.html (20.09.2018).
2. Виноградов, В.В. О языке художественной прозы : Избр. тр. / В.В. Виноградов ; [послесл. А.П. Чудакова ; коммент. Е.В. Душечкиной и др.]. - Москва : Наука, 1980. - 360 с.
3. Гальперин, И.Р. Текст как объект лингвистического исследования [Текст]: Учебник / И.Р. Гальперин. – Москва: Наука, 1981. – 140 с.
4. Кухаренко, В.А. Интерпретация текста [Текст]: учебное пособие для вузов/ В.А. Кухаренко. - 2 изд., перер. – Москва: «Просвещение», 1988. – 192 с.
5. Москальская, О.И. Грамматика текста [Текст]: Учебное пособие для вузов/ О.И. Москальская. – Москва: Высшая школа, 1980. – 183 с.
6. Новиков, Л.А. Художественный текст и его анализ [Текст]: Учебник / Л.А. Новиков. – Москва: Высшая школа, 1988. – 300 с.

7. Орлова Н.В. Стилистика и культура речи [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие (для бакалавров, обучающихся по направлению подготовки «Филология») / Н.В. Орлова. — Электрон. текстовые данные. — Омск: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2016. — 80 с. — 978-5-7779-1989-2. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/59654.html (20.09.2018).
8. Филиппов, К. А. Лингвистика текста: [Текст]: курс лекций / К. А. Филиппов. - СПб. : С.-Петерб. ун-т, 2003. – 334 с.
9. Щеликова Н.А.: Интерпретация художественного текста [Текст]: Учебное пособие/ Н.А. Щеликова – Махачкала: Изд-во ДГУ, 2013

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

1. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]: электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. — Москва, 1999 – . Режим доступа: http://elibrary.ru/defaultx.asp (дата обращения: 01.04.2017). – Яз. рус., англ.
2. Moodle [Электронный ресурс]: система виртуального обучением: [база данных] / Даг. гос. ун-т. – Махачкала, г. – Доступ из сети ДГУ или, после регистрации из сети ун-та, из любой точки, имеющей доступ в интернет. – URL: http://moodle.dgu.ru / (дата обращения: 22.03.2018).
3. Электронный каталог НБ ДГУ [Электронный ресурс]: база данных содержит сведения о всех видах лит, поступающих в фонд НБ ДГУ/Дагестанский гос. ун-т. – Махачкала, 2010 – Режим доступа: http://elib.dgu.ru , свободный (дата обращения: 21.03.2018).

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Перечень учебно-методических изданий, рекомендуемых студентам, для подготовки к занятиям представлен в разделе 1.7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины «Стилистика второго иностранного языка(немецкий язык).

Лекционный курс. Лекция является основной формой обучения в высшем учебном заведении. В ходе лекционного курса проводится систематическое изложение современных научных материалов, освещение основных проблем стилистики немецкого языка. В тетради для конспектирования лекций необходимо иметь поля, где по ходу конспектирования студент делает необходимые пометки. Записи должны быть избирательными, полностью следует записывать только определение. В конспектах рекомендуется применять сокращения слов, что ускоряет запись, но сокращения должны быть понятными. В ходе изучения курса « «Стилистика второго иностранного языка» определенное значение имеют рисунки, схемы, и поэтому в конспекте лекции рекомендуется делать все рисунки, сделанные преподавателем на доске. Если в лекциях есть непонятные моменты, следует подчеркнуть их и поставить рядом вопросительный знак, чтобы потом задать вопрос преподавателю. Новые

термины подчеркивать или выделять маркером. Объяснения терминов записывать, нежелательно писать мелко, нанизывая строчку на строчку.

Студенту необходимо активно работать с конспектом лекции: после окончания лекции рекомендуется перечитать свои записи, внести поправки и дополнения на полях. Конспекты лекций следует использовать при подготовке к занятиям, при подготовке к зачету, контрольным тестам, коллоквиумам, при выполнении самостоятельных заданий.

Семинары. При подготовке к семинарам следует использовать конспекты лекций как направляющий источник и дополнять подготовку материалом из рекомендуемой литературы, а, может быть, и самим найденной. Важно не воспроизвести прочитанное, а проанализировать и высказать свое мнение по тому или иному вопросу обязательно с аргументацией и примерами. Умение аргументировано отстаивать точку зрения на поставленные на семинаре проблемы с опорой на теоретическую литературу приветствуется. На семинаре возможна дискуссия по проблеме, иногда может быть предложена заведомо ложная альтернатива решению проблемы с целью вовлечения студентов в дискуссию.

Семинар по дисциплине « Стилистика второго иностранного языка» строится по принципу концентрической подачи материала, следовательно, при подготовке к каждому последующему занятию студент обязан усвоить предыдущий материал.

Реферат. Реферат - это обзор и анализ литературы на выбранную Вами тему. Реферат это не списанные куски текста с первоисточника. Недопустимо брать рефераты из Интернета. Тема реферата выбирается Вами в соответствии с Вашими интересами. Необходимо, чтобы в реферате были освещены как теоретические положения выбранной Вами темы, так и приведены и проанализированы конкретные примеры.

Реферат оформляется в виде машинописного текста на листах стандартного формата (А4).

Структура реферата включает следующие разделы:

- титульный лист;
- оглавление с указанием разделов и подразделов;
- введение, где необходимо указать актуальность проблемы, новизну исследования и практическую значимость работы;
- литературный обзор по разделам и подразделам с анализом рассматриваемой проблемы;
- заключение с выводами;
- список используемой литературы.

Желательное использование наглядного материала - таблицы, графики, рисунки и т.д. Все факты, соображения, таблицы, рисунки и т.д., приводимые из литературных источников студентами, должны быть сопровождены ссылками на источник информации.

Недопустимо компоновать реферат из кусков дословно заимствованного текста различных литературных источников. Все цитаты должны быть представлены в кавычках с указанием в скобках источника, отсутствие кавычек и ссылок означает плагиат и является нарушением авторских прав. Использованные материалы необходимо комментировать, анализировать и делать соответственные и желательно собственные выводы.

Все выводы должны быть ясно и четко сформулированы и пронумерованы. Список литературы оформляется строго по правилам Государственного стандарта.

Реферат должен быть подписан автором, который несет ответственность за проделанную работу.

Самостоятельная работа включает в себя все виды подготовки к семинарам, подготовку рефератов, разработку сценариев, дискуссий и круглых столов, подготовку проектов с соответствующим оформлением.

Результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем и учитываются при аттестации студента по итогам его работы по разделам и на зачете.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

- Программное обеспечение для лекций: MS PowerPoint (MS PowerPoint Viewer), Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, табличный процессор.
- Программное обеспечение в компьютерный класс: MS PowerPoint (MS PowerPoint), Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, Интернет, E-mail.

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

- Аудиторный класс.
- Компьютерный класс.
- Ноутбук, мультимедиа проектор для презентаций, экран.